

IV. Conclusion

Le plan élaboré ci-dessus répond aux objectifs fixés à l'article 1er de l'arrêté royal n° 97.

Il y aura toutefois lieu de prendre des mesures complémentaires si, lors de l'exécution des mesures, il apparaissait qu'elles sont insuffisantes pour garantir l'équilibre du compte d'exploitation ou si les hypothèses qui ont servi de base pour son élaboration ne se vérifiaient pas. Ce sera également le cas lorsque les mesures proposées ne relevant pas de la compétence des organes de gestion ne se réalisent pas ou lorsque des dispositions légales ou réglementaires d'intérêt général qui ont une répercussion sur le compte d'exploitation de la société sont prises.

Le conseil d'administration est invité à approuver le présent plan d'assainissement.

Bruxelles, le 23 novembre 1982.

Le Collège :

M. Poppe. F. De Wolf.
M. Magdaleijns. H. Courtois.

Vu pour être annexé à Notre arrêté n° 175 du 30 décembre 1982.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications
et des Postes, Télégraphes et Téléphones,
H. DE CROO

F. 83 — 147

Arrêté royal n° 182
relatif aux mesures d'assainissement
applicables à la Régie des Postes

RAIPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui est soumis à la signature de Votre Majesté fait suite à l'arrêté royal n° 97 du 28 septembre 1982 relatif à l'assainissement des finances de certains organismes d'intérêt public dépendant du Ministère des Communications.

Ce dernier arrêté a imposé au fonctionnaire dirigeant de la Régie des Postes de proposer, avant le 31 octobre 1982, des mesures indispensables d'assainissement de nature à contenir les dépenses et à augmenter les recettes.

L'Administrateur général de la Régie des Postes a proposé, dans le délai imparti suivant l'arrêté royal n° 97 du 28 septembre 1982, un plan d'assainissement qui permet d'atteindre les objectifs financiers contenus dans l'arrêté susmentionné.

Afin de garantir le but principal de cet arrêté royal, notamment l'équilibre du budget des exercices 1984 à 1988 compte tenu des crédits octroyés par l'Etat et de l'amélioration demandée du résultat d'exploitation d'un pour-cent par an, il s'indique d'apporter quelques modifications à la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes et à d'autres dispositions d'ordre réglementaire.

Les points essentiels des mesures d'assainissement peuvent se synthétiser comme suit :

— la limitation des dépenses implique une diminution de l'effectif; il en découle que les organisations de services doivent être revues d'urgence et que les normes d'organisation devront être adaptées. Les vacances devront être réduites sans diminuer toutefois le service à la clientèle.

IV. Besluit

Het hiervoren uitgewerkte plan beantwoordt aan de objectieven gesteld in artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 97.

Er zullen echter bijkomende maatregelen dienen getroffen indien bij de uitvoering van de maatregelen zou blijken dat deze onvoldoende zijn om het evenwicht van de exploitatierekening te verzekeren, of indien de hypothesen die als basis hebben gediend bij het opstellen niet verwezenlijkt zouden worden. Dit is eveneens het geval indien de voorgestelde maatregelen die buiten de bevoegdheid van de beheersorganen vallen niet zouden verwezenlijkt worden of indien er wettelijke of reglementaire maatregelen van algemene aard zouden getroffen worden die een weerslag hebben op de exploitatierekening van de maatschappij.

De raad van beheer wordt voorgesteld het onderhavig saneringsplan goed te keuren.

Brussel, 23 november 1982.

Het College,

M. Poppe. F. De Wolf.
M. Magdaleijns. H. Courtois.

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit nr. 175 van 30 december 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen
en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,
H. DE CROO

N. 83 — 147

Koninklijk besluit nr. 182 met betrekking tot de saneringsmaatregelen die toepasselijk zijn op de Regie der Posterijen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat ter ondertekening aan Uwe Majestéit wordt voorgelegd vloeit voort uit het koninklijk besluit nr. 97 van 28 september 1982 betreffende de sanering der financiën van bepaalde tot het Ministerie van Verkeerswezen behorende organismen van openbaar nut.

Dit laatste besluit verplichtte de leidend ambtenaar van de Regie der Posterijen, vóór 31 oktober 1982, onontbeerlijke saneringsmaatregelen voor te dragen die van aard zijn de uitgaven te beperken en de ontvangsten te verhogen.

De Algemeen Beheerder van de Regie der Posterijen heeft, in de bij het koninklijk besluit nr. 97 van 28 september 1982 toebedeelde tijd, een plan voor gezondmaking voorgedragen dat de mogelijkheid biedt de in voornoemd besluit bedoelde financiële doelstellingen te bereiken.

Om het voornaamste doel van dit koninklijk besluit te waarborgen, namelijk het evenwicht van de begroting voor de dienstjaren 1984 tot 1988, rekening houdend met de door de Staat toegekende kredieten en de gevraagde verbetering van het exploitatieresultaat met één percent, is het aangewezen enkele wijzigingen aan te brengen aan de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen en aan andere reglementaire bepalingen.

De voornaamste punten van de saneringsmaatregelen kunnen als volgt worden samengevat :

— de beperking van de uitgaven brengt een vermindering mede van de personeelssterkte; hieruit vloeit voort dat de dienstorganisaties dringend moeten worden herzien en de organisatie-normen zullen moeten worden aangepast. De vacaties zullen moeten worden beperkt zonder evenwel de dienstverlening aan het cliënteel in het gedrang te brengen.

— la réduction importante du personnel qui exige une adaptation des cadres et par la suite une redistribution du personnel disponible pour occuper les emplois vacants dans les bureaux à problèmes. Les agents contractuels dont le nombre s'élève à environ 1500 et qui ne peuvent obtenir une mutation peuvent être efficacement incorporés à l'occasion de l'indispensable réorganisation des services, vu l'expérience qu'ils ont acquise à la Régie.

— la structure commerciale de la Régie, basée sur une déconcentration rationnelle à tous les niveaux de l'entreprise et en prise directe avec les clients, doit permettre l'application d'une politique commerciale prenant en compte la définition et l'extension des prestations, des produits et des services, le niveau et la structure des tarifs, les éléments multiples du marché, les techniques de communication et d'information, le développement de l'esprit commercial du personnel de la Régie.

— une implication plus directe des propres services de la Poste dans l'élaboration, l'évolution et la réalisation de l'infrastructure immobilière, afin d'être à même de réagir avec plus de célérité compte tenu des nécessités du moment et des possibilités financières.

— enfin, un collège de surveillance sera institué au sein de la Régie des Postes qui pourra donner son avis quant à l'exécution des mesures d'assainissement proposées dans le présent arrêté.

Commentaires des articles

Article 1er

L'article 1er vise essentiellement à contenir l'intervention de l'Etat en faveur de la Régie des Postes, pour les années 1984 à 1988, dans les limites des normes générales applicables au budget.

Article 2

Cet article soustrait la charge des pensions de l'application de ces normes.

Il matérialise et localise l'amélioration d'un pour-cent par année dans le résultat du compte d'exploitation de la Régie, prévue à l'article 1er de l'arrêté royal n° 97 du 28 septembre 1982.

Articles 3 et 4

Il a paru équitable que si l'amélioration dépassait celle qui lui est imposée, la Régie puisse disposer du boni réalisé en vue de renforcer sa capacité d'autofinancement en matière d'investissement ou de limiter l'impact des adaptations tarifaires. Les articles 3 et 4 répondent à cette préoccupation.

L'article 3 adapte dans un sens plus réaliste l'article 14, § 3, de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes.

L'octroi d'une dotation couvrant le développement d'activités nouvelles peut être considéré comme facultatif étant donné que les éventuelles recettes supplémentaires en compenseraient les charges.

Par contre, la perte encourue par suite de l'application de tarifs inférieurs au prix de revient ne peut être supportée que par l'autorité, en l'occurrence l'Etat, qui décide de la hauteur des tarifs postaux.

Article 5

Le même souci d'équité impose à la Régie de reverser à l'Etat l'éventuel boni qu'accuserait, lors de la clôture des comptes, la rémunération perçue pour le service des chèques et virements postaux.

Article 6

Cet article vise à contenir l'évolution des tarifs postaux dans une zone cadrant avec l'évolution des prix.

Article 7

L'article 7 autorise l'Administrateur général à conclure des conventions particulières et ce, dans un sens plus commercial, plus souple et plus efficace; toutefois, les conditions et modalités dans lesquelles ces conventions peuvent être conclues seront fixées par le Roi.

— een belangrijke personeelsbeperking met de aanpassing van de personeelsformaties en later een herverdeling van het beschikbaar personeel, om de openstaande betrekkingen in de probleemkantoren te bezetten. De contractuele personeelsleden waarvan het aantal ongeveer 1500 bedraagt en die thans geen overplaatsing kunnen bekomen, kunnen worden geïntegreerd bij de onontbeerlijke reorganisatie van de diensten, gezien de ervaring die zij bij de Regie hebben verworven.

— de commerciële structuur van de Regie gesteund op een rationele deconcentratie van de onderneming op alle vlakken en rechtstreeks afgestemd op het cliënteel, moet de mogelijkheid bieden een commercieel beleid te voeren dat rekening houdt met de omschrijving en de uitbreiding van de prestaties, de producten en de diensten, het niveau en de structuur van de tarieven, de veelvoudige marktelementen, de communicatie- en informatie-technieken, de ontwikkeling van de commerciële geest bij het personeel van de Regie.

— een meer rechtstreekse deelname van de postdiensten bij de uitwerking, de evolutie en de verwezenlijking van de onroerende infrastructuur om sneller te kunnen reageren, rekening houdend met de huidige noodwendigheden en de financiële mogelijkheden.

— ten slotte zal bij de Regie der Posterijen een college van toezicht worden opgericht dat advies zal kunnen uitbrengen nopens de uitvoering van de in dit besluit voorgedragen saneringsmaatregelen.

Onderzoek van de artikelen

Artikel 1

Artikel 1 beoogt vooral de tussenkomst van de Staat ten gunste van de Regie der Posterijen gedurende de jaren 1984 tot 1988 binnen de grenzen van de voor de begroting geldende algemene normen te houden.

Artikel 2

Door dit artikel worden de pensioenlasten aan de toepassing van deze normen onttrokken.

Het materialiseert en lokaliseert de verbetering van een procent per jaar in het resultaat van de exploitatierekening van de Regie, voorzien in artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 97 van 28 september 1982.

Artikelen 3 en 4

Het is billijk dat indien het resultaat beter zou zijn dan de opgelegde verplichting, de Regie zou kunnen beschikken over de eventuele overschotten, ten einde haar autofinanciering in zake investeringen te verhogen of om de weerslag op de tariefaanpassingen te beperken. De artikelen 3 en 4 beantwoorden aan deze bekommernis.

Artikel 3 beoogt een meer realistische aanpassing van artikel 14, § 3, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen.

Het toekennen van een dotation voor de ontwikkeling van nieuwe activiteiten mag als facultatief worden beschouwd gezien de eventueel bijkomende ontvangsten de lasten zouden compenseren.

Daarentegen kan het verlies dat voortvloeit uit de toepassing van tarieven, die lager liggen dan de kostprijs, slechts gedragen worden door de overheid, in casu de Staat, die beslist over de bedragen van de posttarieven.

Artikel 5

Eenzelfde billijke regel verplicht de Regie, wanneer bij het afsluiten van de rekeningen een eventueel overschot in zake vergoeding voor de dienst der Postchecks en overschrijvingen wordt vastgesteld, dit aan de Staat terug te storten.

Artikel 6

Dit artikel bepaalt dat de evolutie van de posttarieven de evolutie van de prijzen zal volgen.

Artikel 7

Artikel 7 machtigt de Algemeen Beheerder van de Regie bijzondere overeenkomsten af te sluiten en dit in een meer commerciële, meer soepele en meer efficiënte geest; de voorwaarden en de modaliteiten van deze overeenkomsten zullen echter door de Koning worden bepaald.

Articles 8 et 9

Ces articles adaptent la législation existante aux possibilités nouvelles offertes par l'article 4 en vue d'élargir la capacité d'autofinancement en matière d'investissement.

Article 10

Le Roi peut, en vertu de l'article 10, prendre des mesures pour intégrer dans le cadre statutaire un nombre déterminé d'agents de la Régie.

Article 11

Cet article confie à l'Administrateur général le soin de prendre les mesures d'organisation nécessaires à l'équilibre du budget.

Pour atteindre ce but, les méthodes de travail et de réorganisation appliquées généralement doivent être adaptées de même que les délais de discussion et l'ensemble de la procédure de concertation.

Article 12

Cet article donne à la Régie des Postes la possibilité d'innover quant à sa politique d'infrastructure immobilière.

Article 13

Par application de cet article, il est institué un collège de surveillance, organe d'avis et de concertation, dont la mission est d'émettre des avis quant à l'exécution des mesures d'assainissement.

Il a été tenu compte de l'avis du Conseil d'Etat. Conformément à la remarque formulée à propos de l'article 11 du projet d'arrêté, cette disposition a été supprimée. Dans l'esprit de cette remarque de portée générale, les articles 12 et 13 du projet d'arrêté ont également été abandonnés : les dispositions reprises dans ces derniers articles seront fixées, en application de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes, par le Ministre qui gère la Régie.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre des Communications et des Postes,
Télégraphes et Téléphones,
H. DE CROO

Le Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones,
P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième, chambre, saisi par le Premier Ministre, le 16 décembre 1982, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 182 « relatif aux mesures d'assainissement applicables à la Régie des Postes », a donné le 21 décembre 1982 l'avis suivant :

Observation générale

L'article 17 de l'arrêté royal en projet dispose comme suit :
« Le présent arrêté assure l'exécution de l'article 1er de l'arrêté royal n° 97 du 28 septembre 1982 relatif à l'assainissement des finances de certains organismes d'intérêt public dépendant du Ministère des Communications.

Les présentes mesures satisfont à l'objectif visé par l'article 1er du même arrêté. »

L'article 1er, alinéa 3, de l'arrêté royal n° 97, dispose comme suit :

« Ces mesures (les mesures d'assainissement visées dans l'alinéa 1er) produisant leurs effets dès qu'elles sont approuvées par un arrêté royal pris en vertu de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi. »

Contrairement à ce que cette disposition annonçait, l'arrêté en projet ne porte aucune approbation des mesures d'assainissement qui auraient été proposées pour la Régie des Postes. Il com-

Artikelen 8 en 9

Deze artikelen passen de bestaande wetgeving aan, overeenkomstig de nieuwe mogelijkheden, geboden door artikel 4, met het oog op het verruimen van de capaciteit tot autofinanciering inzake investeringen.

Artikel 10

De Koning kan krachtens artikel 10 maatregelen treffen om een bepaald aantal personeelsleden van de Regie op te nemen in de vaste kaders.

Artikel 11

Aan de Algemeen Beheerder wordt de zorg toevertrouwd de nodige organisatiemaatregelen te nemen teneinde het begrotingsevenwicht te verwezenlijken.

Met het oog daarop dienen de in gebruik zijnde arbeids- en reorganisatiemethodes te worden aangepast, alsmede de termijnen en de procedures inzake overleg.

Artikel 12

Dit artikel geeft aan de Regie der Posterijen de mogelijkheid tot een nieuwe aanpak van haar beleid inzake onroerende infrastructuur.

Artikel 13

Bij toepassing van dit artikel wordt een College van toezicht opgericht, dat optreedt als advies- en overlegorgaan voor de uitvoering van de saneringsmaatregelen.

Er werd rekening gehouden met het advies van de Raad van State. Overeenkomstig de opmerking geformuleerd betreffende artikel 11 van het ontwerp-besluit werd die bepaling geschrapt. In de geest van die opmerking met algemene draagwijdte werden de artikelen 12 en 13 van het ontwerp-besluit eveneens weggelaten : de bepalingen van laatstgenoemde artikelen zullen, bij toepassing van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen, door de Minister die de Regie beheert, vastgesteld worden.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen,
Telegrafie en Telefonie,
H. DE CROO

De Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie,
P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 16e december 1982 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 182 « met betrekking tot de saneringsmaatregelen die toepasselijk zijn op de Regie der Posterijen », heeft de 21e december 1982 het volgend advies gegeven :

Algemene opmerking

Artikel 17 van het ontwerp-besluit bepaalt :

« Dit besluit regelt de uitvoering van artikel één van het koninklijk besluit nr. 97 van 28 september 1982 betreffende het saneren van de financiën van sommige instellingen van openbaar nut behorend tot het Ministerie van Verkeerswezen.

Deze maatregelen beantwoorden aan het bij artikel één van dit besluit beoogde doel. »

Artikel 1, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 97 bepaalt :

« Deze maatregelen (de in het eerste lid bedoelde saneringsmaatregelen) zullen in werking treden op het ogenblik dat ze goedgekeurd worden door een koninklijk besluit dat krachtens de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, wordt genomen. »

In tegenstelling met hetgeen die bepaling aankondigde, houdt het ontwerp-besluit geen enkele goedkeuring in van saneringsmaatregelen die voor de Regie der Posterijen zouden zijn

porte des dispositions budgétaires et comptables, des dispositions relatives au personnel, des dispositions relatives à la structure et à l'organisation de la Régie.

Certaines de ces dispositions modifient la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes; pour d'autres dispositions, l'arrêté en projet se substitue à des dispositions qui auraient pu être prises par un arrêté royal ordinaire ou par un arrêté ministériel.

Il apparaît, du rapport au Roi et des explications des fonctionnaires délégués, que l'Administrateur général de la Régie a proposé les mesures d'assainissement prévues dans l'arrêté royal n° 97 et que le présent projet en est l'expression en termes réglementaires. Il s'écarte ainsi de la procédure prévue par l'arrêté royal n° 97.

Cette méthode ne soulève sans doute pas d'observation majeure, puisque l'arrêté en projet sera de même valeur que l'arrêté royal n° 97. Par le fait même qu'il s'en écarte, il le modifie implicitement.

On n'aperçoit dès lors pas quelle serait la portée juridique de l'article 17 du projet cité ci-dessus. En effet, il n'énonce aucune règle de droit et il ne constitue pas l'acte d'approbation requis par l'article 1er, alinéa 3, de l'arrêté royal n° 97.

Examen du texte

CHAPITRE Ier

Il serait préférable de donner à la section première l'intitulé suivant :

« Section première. De la dotation et de la rémunération à charge de l'Etat. »

Par souci de concordance, l'intitulé de chaque section devra commencer par les mots « De », « Du » ou « Des ».

Article 1er

L'alinéa 1er emploie l'expression « normes budgétaires générales ». Cette expression n'est guère heureuse puisqu'il est unanimement admis que les dispositions établissant un budget ne fixent pas de normes. Il conviendrait de remplacer l'expression indiquée par une expression ne soulevant pas la même critique, par exemple « dans les limites des normes générales applicables au budget ».

L'alinéa 2 apporte une restriction à la règle établie à l'article 1er, alinéa 1er. Il serait plus logique de transférer à l'article 2 la disposition contenue à l'article 1er, alinéa 2, puisque l'article 2 formule également une restriction à la règle générale énoncée à l'article 1er, alinéa 1er.

Article 2

Le texte suivant est proposé :

« Article 2. La charge des pensions de retraite que doit supporter la Régie n'est pas soumise aux limites des normes générales applicables au budget.

Le taux de croissance visé à ... (la suite comme au projet). »

Article 4

Etant donné qu'il n'appartient pas à la Régie des Postes de fixer les tarifs, il y a lieu d'écrire, à la fin du paragraphe 3bis en projet : « ... pour permettre de limiter l'ampleur de l'adaptation des tarifs jugée nécessaire ».

Article 5

De l'accord des délégués du Ministre, il est proposé de supprimer le terme « automatiquement », qui est impropre.

Article 6

Le début de l'article serait mieux rédigé de la manière suivante :

« Les adaptations de tarifs à appliquer de 1984 à 1988, dont l'importance globale correspondra à l'évolution générale des prix, seront calculées ... ».

voorgesteld. Het bevat bepalingen inzake begroting en boekhouding, bepalingen betreffende het personeel, bepalingen betreffende de structuur en de organisatie van de Regie.

Een aantal van die bepalingen wijzigen de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen; voor andere bepalingen stelt het ontwerp-besluit zich in de plaats van bepalingen die bij wege van een gewoon koninklijk besluit of van een ministerieel besluit hadden kunnen worden vastgesteld.

Uit het verslag aan de Koning en uit de uitleg die de gemachtigde ambtenaren hebben verstrekt, blijkt dat de algemeen beheerder van de Regie de in het koninklijk besluit nr. 97 bedoelde saneringsmaatregelen heeft voorgesteld en dat die in de vorm van reglementaire bepalingen in het onderhavige ontwerp zijn geformuleerd. Het ontwerp wijkt zodoende af van de in het koninklijk besluit nr. 97 bepaalde procedure.

Tegen die werkwijze is nu niet zo'n groot bezwaar vermits het ontwerp-besluit dezelfde waarde zal hebben als het besluit nr. 97. Door het feit zelf dat het van dat besluit afwijkt, wijzigt het dit laatste impliciet.

Derhalve is het niet duidelijk welke de rechtsinhoud kan zijn van het hiervoor aangehaalde artikel 17 van het ontwerp. Het stelt immers geen enkele rechtsregel en het vormt niet de akte van goedkeuring die vereist is door artikel 1, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 97.

Onderzoek van de tekst

HOOFDSTUK I

Het ware verkieslijk aan afdeling I het volgende opschrift te geven :

« Afdeling I. Dotatie en vergoeding ten laste van de Staat. »

Ter wille van de overeenstemming zouden de Franse opschriften van de afdelingen moeten beginnen met de woorden « De », « Du » of « Des ».

Artikel 1

Het eerste lid werkt met de wending « algemene budgettaire normen ». Die wending is niet erg gelukkig te noemen want algemeen wordt aangenomen dat de bepalingen die een begroting vaststellen, geen norm aangeven. De bedoelde wending zou door een andere moeten worden vervangen waartegen dat bezwaar niet kan worden ingebracht, bijvoorbeeld « binnen de grenzen van de voor de begroting geldende algemene normen ».

Het tweede lid houdt een beperking in van de regel die in artikel 1, eerste lid, is gesteld. Het zou logischer zijn de bepaling van artikel 1, tweede lid, over te brengen naar artikel 2, vermits artikel 2 eveneens een beperking stelt op de algemene regel die in artikel 1, eerste lid, is geformuleerd.

Artikel 2

De volgende tekst wordt voorgesteld :

« Artikel 2. De door de Regie te dragen pensioenlasten zijn niet gebonden aan de grenzen van de voor de begroting geldende algemene normen.

Het in artikel 1 bedoelde groeipercentage wordt met één percent verminderd wat betreft de dotatie voor de brievenpost en de financiële post, bepaald in ... (voorts zoals in het ontwerp) ».

Artikel 4

Aangezien het de Regie der Posterijen niet toekomt de tarieven te bepalen, dient aan het slot van de ontworpen paragraaf 3bis te worden gelezen : « ... om een beperking van de omvang van de noodzakelijk geachte tariefaanpassing mogelijk te maken ».

Artikel 5

Voorgesteld wordt — en de gemachtigde van de Minister is het daarmee eens — de woorden « automatisch en » als ondienstig te schrappen.

Artikel 6

Het begin van het artikel zou beter als volgt worden gereëdeerd :

« De tariefaanpassingen die moeten worden toegepast van 1984 tot 1988 en waarvan de totale omvang moet overeenstemmen met de algemene evolutie van de prijzen, moeten ... ».

Article 8

Il semble que le texte correspondrait plus exactement aux intentions du Gouvernement si le début de l'article était rédigé comme suit :

« Afin d'améliorer la capacité d'autofinancement en matière d'investissements, les disponibilités du fonds d'amortissement et de renouvellement devront suffire au remplacement des équipements existants par : ... (la suite comme au projet). »

CHAPITRE II

Remarque générale

Les articles 10 et 11 concernent le personnel. Ils devraient être groupés en un chapitre II intitulé : « Dispositions relatives au personnel ».

Section première. — Des agents contractuels

Article 10

I. Le paragraphe 1er habilite le Roi à prendre les règlements nécessaires à la nomination de certains agents contractuels en qualité d'agent définitif de la Régie. Selon les explications des délégués du Ministre, seuls les agents recrutés dans le respect des règles applicables pourront bénéficier de l'admission à titre définitif.

Le paragraphe 1er serait dès lors mieux rédigé comme suit :

« § 1er. Sur proposition du Ministre qui gère la Régie des Postes et de l'accord du Ministre de la Fonction publique, le Roi peut, dans l'année de l'entrée en vigueur du présent arrêté, prendre des dispositions temporaires pour l'admission, en qualité d'agent définitif de la Régie, de certains agents contractuels exerçant dans cette Régie des fonctions correspondant à des grades des niveaux 3 et 4, l'exception des aides-ouvriers des postes B. »

II. Au début du paragraphe 2, il conviendrait d'écrire : « La loi des 3 août 1919 et 27 mai 1947... », conformément à l'intitulé donné par l'arrêté royal de coordination du 19 juin 1947.

III. Le paragraphe 3 serait mieux rédigé de la manière suivante :

« § 3. Pour bénéficier du paragraphe 1er, les agents qui y sont mentionnés doivent avoir été en service le jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté et être restés en fonctions jusqu'au jour où les dispositions temporaires prévues par le même paragraphe leur seront appliquées. »

Section 2. — Du cadre

Article III

Selon les explications des délégués du Ministre, l'article modifie le cadre organique du personnel de la Régie, afin de permettre le renforcement des directions régionales dès le début de 1983. Pour prendre cette mesure, le Gouvernement entend user des pouvoirs spéciaux conférés par la loi du 2 février 1982, et se dispenser, sur base de l'article 3, § 2, des consultations prescrites en la matière. Il en résultera que même la disposition contenue dans l'article 11 du présent projet ne pourra plus être modifiée que par une loi.

Le texte suivant est proposé :

« Article 11. § 1er. Dans l'article 1er de l'arrêté royal du 24 novembre 1972 portant fixation du cadre organique du personnel du niveau 1 de la Régie des Postes, modifié... (comme au projet), le nombre d'emplois correspondant au grade de conseiller est augmenté de six unités.

Dans l'article 1er du même arrêté, le nombre d'emplois correspondant au grade d'inspecteur principal-chef de service est diminué de six unités.

§ 2. Dans la Section A, Personnel administratif, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 décembre 1978 fixant le cadre organique du personnel des niveaux 2, 3 et 4 de la Régie des Postes, modifié par... (comme au projet), le nombre d'emplois correspondant au grade de rédacteur des postes de 1ère classe/rédacteur des postes est diminué de deux unités. »

Artikel 8

De tekst zou de bedoeling van de Regering blijkbaar beter weergeven indien het begin van het artikel als volgt werd geredigeerd :

« Met het oog op het verbeteren van de mogelijkheden tot autofinanciering inzake investeringen, zullen de beschikbare tegoeden van het vernieuwings- en afschrijvingsfonds moeten volstaan voor het vervangen van de bestaande uitrustingen : dit zal gebeuren door ... (voorts zoals in het ontwerp). »

HOOFDSTUK II

Algemene opmerking

De artikelen 10 en 11 hebben betrekking op het personeel. Zij zouden moeten worden samengebracht in een hoofdstuk II met als opschrift : « Bepalingen betreffende het personeel ».

Afdeling 1. — Personeel onder contract

Artikel 10

I. Paragraaf 1 machtigt de Koning tot het uitvoeren van de verordeningen die nodig zijn om sommige bij overeenkomst aangeworven personeelsleden te benoemen tot vast personeelslid van de Régie. Volgens de verklaringen van de gemachtigden van de Minister zullen alleen de personeelsleden die zijn aangeworven met inachtneming van de geldende regels, in aanmerking kunnen komen voor toelating in vast verband.

Paragraaf 1 zou dan ook beter als volgt worden geredigeerd :

« § 1. Op voorstel van de Minister die de Régie der Posterijen beheert en met het akkoord van de Minister van Openbaar Ambt kan de Koning, binnen een jaar na de inwerkingtreding van dit besluit, tijdelijke bepalingen vaststellen met het oog op de toelating in de hoedanigheid van vastbenoemd personeelslid van de Régie, van sommige bij overeenkomst aangeworven personeelsleden die bij de Régie een ambt uitoefenen dat overeenstemt met graden van de niveaus 3 en 4, met uitzondering van de hulpwerklieden der Posterijen B. »

II. Vooraan in de Franse tekst van paragraaf 2 zou moeten worden gelezen : « La loi des 3 août 1919 et 27 mai 1947, ... », overeenkomstig het opschrift dat is gegeven door het coördinatiebesluit van 19 juni 1947.

III. Paragraaf 3 zou beter als volgt worden geredigeerd :

« § 3. Om voor paragraaf 1 in aanmerking te komen, moeten de aldaar vermelde personeelsleden in dienst geweest zijn de dag waarop dit besluit in werking treedt en in dienst gebleven zijn tot de dag waarop de in diezelfde paragraaf bepaalde maatregelen op hen zullen worden toegepast. »

Afdeling 2. — Personeelsformatie

Artikel 11

Volgens de uitleg van de gemachtigden van de Minister wijzigt het artikel de organieke personeelsformatie van de Régie om de versterking van de gewestelijke directies mogelijk te maken vanaf begin 1983. Voor het nemen van die maatregel wil de Regering gebruik maken van de door de wet van 2 februari 1982 toegekende bijzondere machten en wil zij, op grond van artikel 3, § 2, voortgaan aan de ter zake voorgeschreven raadplegingen. Hieruit volgt dat zelfs de bepaling van artikel 11 van het onderhavige ontwerp nog alleen door een wet gewijzigd zal kunnen worden.

De volgende tekst wordt voorgesteld :

« Artikel 11. § 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 24 november 1972 tot vaststelling van de organieke personeelsformatie van het personeel van het niveau 1 bij de Régie der Posterijen, gewijzigd ... (zoals in het ontwerp), wordt het aantal betrekkingen overeenstemmend met de graad van adviseur vermeerderd met zes eenheden.

In artikel 1 van hetzelfde besluit wordt het aantal betrekkingen overeenstemmend met de graad van eerste-afdeling hoofd-inspecteur-hoofd van dienst vermeerderd met zes eenheden.

§ 2. In Afdeling A, Administratief personeel, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 december 1978 tot vaststelling van de organieke personeelsformatie van het personeel der niveaus 2, 3 en 4 van de Régie der Posterijen, gewijzigd... (zoals in het ontwerp), wordt het aantal betrekkingen overeenstemmend met de graad van opsteller van posterijen 1e klasse/opsteller van posterijen vermeerderd met twee eenheden. »

CHAPITRE III

Par souci de concordance, il y aurait lieu de donner au chapitre III l'intitulé suivant : « Dispositions relatives à la structure et à l'organisation de la Régie ».

Article 13

Suivant cette disposition :

« Les directions régionales se voient attribuer plus de compétences et de responsabilités. Ces compétences et responsabilités seront fixées par l'Administrateur général. »

Telle qu'elle est rédigée, la première phrase est dépourvue de portée juridique. L'article devrait être conçu comme suit :

« Article 13. L'Administrateur général peut confier aux directeurs régionaux des attributions qu'il détermine. »

Article 14

De l'accord des délégués du Ministre, le texte suivant est proposé :

« Article 14. § 1er. La durée des prestations est limitée à trente-huit heures par semaine à partir du 1er janvier 1983. Il sera procédé à la réorganisation des services dans un délai de deux ans.

Les normes d'organisation seront adaptées à ces fins. Il ne sera toutefois pas porté atteinte aux services à la clientèle, sauf dérogation justifiée par une raison d'organisation ou une nécessité locale.

§ 2. La durée de la procédure d'examen des projets de réorganisation ne peut pas excéder deux mois; les avis éventuellement requis sont donnés dans ce délai.

§ 3. L'effectif du personnel des services centraux, en ce compris le Service social des Postes et l'Office des chèques postaux, subira une réduction annuelle de trois pour-cent, pendant cinq ans, sur base de l'effectif du personnel prévu au budget à la date du 30 juin 1982.

§ 4. L'Administrateur général de la Régie prend les mesures limitant l'effectif et procède à la réorganisation des services de manière à assurer l'équilibre du budget. »

CHAPITRE IV

Il conviendrait de donner à ce chapitre l'intitulé suivant : « Dispositions relatives à la gestion des immeubles ».

Article 15

A l'alinéa 3 du paragraphe 4, par souci de clarté, il y aurait lieu d'ajouter les mots « des immeubles » après les mots « la stabilité ».

A l'alinéa 5, au lieu des termes « sont qualifiés », il serait préférable d'employer les termes « ont qualité ».

CHAPITRE V

Par souci de concordance, il y a lieu de donner à ce chapitre l'intitulé suivant : « Dispositions relatives au collège de... ».

Article 16

Compte tenu de la mission confiée au collège, la dénomination « collège de gestion » est impropre. Il conviendrait d'y substituer une autre, telle que : « collège de surveillance » ou « collège de contrôle ».

En tête de l'article, il y a lieu de supprimer les mots « Conformément à l'article 7, § 2, alinéa 3, de la loi du 6 juillet 1971 », puisque le collège dont il s'agit n'est pas créé sur base de cette disposition mais est créé par le présent arrêté royal de pouvoirs spéciaux.

Le paragraphe 2 serait mieux rédigé comme suit :

« § 2. Le collège est un organe de concertation chargé d'émettre des avis sur l'exécution des mesures prévues dans le présent arrêté. »

HOOFDSTUK III

Ter wille van de overeenstemming zou hoofdstuk III het volgende opschrift moeten krijgen : « Bepalingen betreffende de structuur en de organisatie van de Regie ».

Artikel 13

Deze bepaling luidt :

« De gewestelijke directies krijgen meer bevoegdheden en verantwoordelijkheid toegewezen. Deze bevoegdheden en verantwoordelijkheid zullen door de algemeen beheerder bepaald worden ».

„Zoals de eerste volzin is geredigeerd, heeft hij geen recht inhoud. Het artikel zou als volgt moeten worden gesteld :

« Artikel 13. De algemeen beheerder kan aan de gewestelijke directeurs de bevoegdheden toewijzen welke hij bepaalt ».

Artikel 14

In overeenstemming met de gemachtigden van de Minister wordt de volgende tekst voorgesteld :

« Artikel 14. § 1. De duur van de prestaties wordt tot achtendertig uren per week beperkt vanaf 1 januari 1983. De diensten moeten worden gereorganiseerd binnen een termijn van twee jaar.

De organisatienormen moeten daartoe worden aangepast. Aan de dienstverlening voor het cliënteel mag echter geen afbreuk worden gedaan, behoudens afwijking verantwoord door een reden van organisatorische aard of een plaatselijke noodwendigheid.

§ 2. De procedure voor het onderzoeken van de reorganisatieworpen mag niet langer dan twee maanden duren; de eventueel vereiste adviezen moeten binnen die termijn worden verstrekt.

§ 3. De personeelssterkte van de centrale diensten, met inbegrip van de Sociale Dienst der Posterijen en het Bestuur der Postchecks, moet jaarlijks, gedurende vijf jaar, met drie procent worden verminderd op basis van de personeelssterkte op de begroting voorzien op 30 juni 1982.

§ 4. De algemeen beheerder van de Regie neemt de maatregelen tot beperking van de personeelssterkte en reorganiseert de diensten derwijze dat de begroting in evenwicht is ».

HOOFDSTUK IV

Dit hoofdstuk zou het volgende opschrift moeten krijgen : « Bepalingen betreffende het beheer van de onroerende goederen ».

Artikel 15

In het derde lid van de ontworpen paragraaf 4 zouden de woorden « van de gebouwen » moeten worden ingevoegd na de woorden « de stabiliteit ».

In de Franse tekst van het vijfde lid zou beter worden geschreven « ont qualité » in plaats van « sont qualifiés ».

HOOFDSTUK V

Ter wille van de overeenstemming zou aan dit hoofdstuk het volgende opschrift moeten worden gegeven : « Bepalingen betreffende het college... ».

Artikel 16

Gelet op de taak die aan het college is toevertrouwd, is « Beheerscollege » geen deugdelijke benaming. Deze zou moeten worden vervangen door een andere, zoals bijvoorbeeld : « college van toezicht » of « controlecollege ».

Vooraan in het artikel dienen de woorden « Overeenkomstig artikel 7, § 2, alinea 3, van de wet van 6 juli 1971 » te worden geschrapt daar het bewuste college niet op grond van die bepaling opgericht is, maar wordt ingesteld door het onderhavige bijzondere machtenbesluit.

Paragraaf 2 zou beter als volgt worden geredigeerd :

« § 2. Het College is een overlegorgaan belast met het geven van adviezen omtrent de uitvoering van de in dit besluit bepaalde maatregelen ».

Article 17

Pour les raisons exposées dans l'observation générale, il y a lieu d'omettre cet article.

Article 18

Conformément à l'article 129 de la Constitution, aucun arrêté n'est obligatoire qu'après avoir été publié dans la forme déterminée par la loi. Si le Gouvernement entend hâter l'entrée en vigueur de l'arrêté en projet, l'article 18 pourrait disposer :

« Article 18. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* ».

La chambre était composée de :

MM. :

Ch. Huberland, conseiller d'Etat, président;
J.J. Stryckmans; P. Fincoeur, conseillers d'Etat;
Mme M. Van Gerrewey, greffier assumé.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.J. Stryckmans.

Le rapport a été présenté par M. J. Coolen, premier auditeur, et par Mme Dagnelle, auditeur adjoint.

Le greffier,
M. Van Gerrewey.

Le président,
Ch. Huberland.

30 DECEMBRE 1982

Arrêté royal n° 182 relatif aux mesures d'assainissement applicables à la Régie des Postes

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment les articles 1er, 5° et 6°, et 3, § 2;

Vu la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes, notamment les articles 1er, 2, 4, 7, 10, 12 et 14;

Vu l'arrêté royal n° 97 du 28 septembre 1982 relatif à l'assainissement des finances de certains organismes d'intérêt public dépendant du Ministère des Communications;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones, et de Notre Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones, et de avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE PREMIER. — Dispositions budgétaires comptables

Section première

De la dotation et de la rémunération à charge de l'Etat

Article 1er. De 1984 à 1988, l'intervention de l'Etat en faveur de la Régie des Postes visée par les articles 12 et 14, § 3, de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes et imputable au Titre 1er du budget des Postes, Télégraphes et Téléphones, ne pourra croître, comparativement au montant de l'année précédente, que dans les limites des normes générales applicables au budget, abstraction faite des dépenses afférentes à la dette publique.

Artikel 17

Om de redenen die in de algemene opmerking zijn opgegeven, dient dit artikel te vervallen.

Artikel 18

Overeenkomstig artikel 129 van de Grondwet is geen besluit verbindend dan na te zijn bekendgemaakt in de vorm bij de wet bepaald. Mocht de Regering de inwerkingtreding van het ontwerp-besluit willen bespoedigen, dan zou artikel 18 als volgt kunnen luiden :

« Artikel 18. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt ».

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

Ch. Huberland, staatsraad, voorzitter;
J.J. Stryckmans; P. Fincoeur, staatsraden;
Mevr. M. Van Gerrewey, toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.J. Stryckmans.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Coolen, eerste auditeur en door Mevr. Dagnelle, adjunct-auditeur.

De griffier,
M. Van Gerrewey.

De voorzitter,
Ch. Huberland.

30 DECEMBER 1982. — Koninklijk besluit nr. 182 met betrekking tot de saneringsmaatregelen die toepasselijk zijn op de Regie der Posterijen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op de artikelen 1, 5° en 6° en 3, § 2;

Gelet op de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen, inzonderheid op de artikelen 1, 2, 4, 7, 10, 12 en 14;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 97 van 28 september 1982, betreffende het saneren van de financiën van sommige instellingen van openbaar nut behorend tot het Ministerie van Verkeerswezen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op het voorstel van Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie en van Onze Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Budgettaire en rekenplichtige bepalingen

Afdeling I

Dotatie en vergoeding ten laste van de Staat

Artikel 1. De tussenkomst van de Staat ten voordele van de Regie der Posterijen, bepaald bij de artikelen 12 en 14, § 3, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen en aangerekend op Titel I van het budget der Posterijen, Telegrafie en Telefonie zal, van 1984 tot 1988, slechts kunnen aangroeiën, in vergelijking met het bedrag van het vorige jaar binnen de grenzen van de voor de begroting geldende algemene normen, waarbij abstractie wordt gemaakt van de uitgaven voor de staatsschuld.

Art. 2. La charge des pensions de retraite que doit supporter la Régie n'est pas soumise aux limites des normes générales applicables au budget.

Le taux de croissance visé à l'article 1er est diminué d'un pour-cent en ce qui concerne la dotation relative à la poste aux lettres et à la poste financière, prévue à l'article 14, § 3, de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes.

Art. 3. L'article 14, § 3, de la loi du 6 juillet 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Une dotation est accordée par l'Etat pour compenser la perte subie par suite de l'application éventuelle de tarifs inférieurs au prix de revient, pour des raisons d'intérêt général, et peut l'être pour le développement de nouvelles activités. »

Art. 4. Dans l'article 14 de la même loi, il est inséré un § 3bis, rédigé comme suit :

§ 3bis. Lorsque le montant de la dotation, prévue au budget en vertu du § 3, fait apparaître un boni lors de la clôture des comptes, ce boni reste acquis à la Régie qui s'en servira, soit pour améliorer l'autofinancement de ses investissements, soit pour permettre de limiter l'ampleur de l'adaptation des tarifs jugée nécessaire. »

Art. 5. Lorsque la rémunération attribuée à la Régie des Postes pour le service des chèques et virements postaux fait apparaître un boni lors de la clôture des comptes, ce boni est intégralement reversé à l'Etat.

Section 2. — Des tarifs

Art. 6. Les adaptations de tarifs à appliquer de 1984 à 1988, dont l'importance globale correspondra à l'évolution générale des prix, seront calculées de manière sélective et tiendront compte du prix de revient de la prestation ainsi que de l'élasticité du produit.

Art. 7. L'article 14, § 4, de la même loi, est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 4. L'Administrateur général de la Régie peut conclure avec les usagers des postes et des chèques postaux des conventions particulières prévoyant des modalités et des tarifs spéciaux dans les cas suivants :

1° lorsque des services supplémentaires sont offerts par la Régie ou lorsque des prestations supplémentaires de nature à réduire le coût des opérations à charge de la Régie sont assurées par l'usager;

2° lorsqu'ils sont de nature à maintenir ou à promouvoir l'activité de la Régie et de permettre une utilisation optimale de son infrastructure.

Les conditions et modalités de ces conventions seront fixées par le Roi. »

Section 3

Du fonds d'amortissement et de renouvellement

Art. 8. Afin d'améliorer la capacité d'autofinancement en matière d'investissements, les disponibilités du fonds d'amortissement et de renouvellement devront suffire au remplacement des équipements existants par :

- 1° des réévaluations périodiques du patrimoine;
- 2° l'adaptation des taux de renouvellement à prévoir dans le règlement du fonds précité;
- 3° l'affectation de bonis éventuels visés à l'article 14, § 3bis, de la loi du 6 juillet 1971 précitée.

Art. 9. Dans l'article 10 de la loi du 6 juillet 1971 modifiée par la loi du 5 août 1978, § 2, alinéa 2, et § 4, alinéa 1er, sont remplacés respectivement par les dispositions suivantes :

« § 2. Alinéa 2. Ce fonds est alimenté par un prélèvement annuel à charge du compte d'exploitation, calculé de manière à représenter l'amortissement industriel normal des installations de l'outillage et des bâtiments, ainsi que, au besoin, par les bonis éventuels visés à l'article 14, § 3bis. »

Art. 2. De door de Regie te dragen pensioenlasten zijn niet gebonden aan de grenzen van de voor de begroting geldende algemene normen.

Het in artikel 1 bedoelde groeipercentage, wordt met één pct. verminderd wat betreft de dotatie voor de brievenpost en de financiële post, bepaald in artikel 14, § 3, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen.

Art. 3. In artikel 14 van de wet van 6 juli 1971 wordt § 3 vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. Een dotatie wordt door de Staat toegekend om het verlies te vergoeden dat werd geleden ingevolge het eventueel toepassen van tarieven die, om redenen van algemeen belang, lager liggen dan de kostprijs en kan dienen voor de ontwikkeling van nieuwe activiteiten. »

Art. 4. In artikel 14 van dezelfde wet, wordt een § 3bis ingevoegd, luidend als volgt :

« § 3bis. Wanneer het bedrag van de dotatie voorzien in het budget krachtens § 3, een boni doet verschijnen bij de afsluiting van de rekeningen, dan blijft dit boni in het bezit van de Regie, die het zal gebruiken hetzij om de autofinanciering van haar investeringen te verbeteren, hetzij om een beperking van de omvang van de noodzakelijk geachte tariefaanpassing mogelijk te maken. »

Art. 5. Als de vergoeding toegekend aan de Regie der Posten voor de dienst der checks en postoverschrijvingen een overschot vertoont bij het afsluiten der rekeningen, dan wordt dit overschot integraal teruggestort aan de Staat.

Afdeling 2. — Tarieven

Art. 6. De tariefaanpassingen die moeten toegepast van 1984 tot 1988 en waarvan de totale omvang moet overeenstemmen met de algemene evolutie van de prijzen, moeten selectief berekend worden en rekening houden met de kostprijs van de prestatie en met de elasticiteit van het produkt.

Art. 7. Artikel 14, § 4, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« § 4. De Algemeen beheerder van de Regie mag met de gebruikers van de post- en postcheckdiensten bijzondere overeenkomsten afsluiten, waarin bijzondere modaliteiten en tarieven worden vastgesteld in de volgende gevallen :

1° als de Regie bijkomende diensten aanbiedt of als er bijkomende prestaties geleverd worden door de gebruiker waardoor de kostprijs van de verrichtingen die ten laste van de Regie vallen verminderd kunnen worden;

2° als zij de activiteit van de Regie kunnen behouden of bevorderen en een optimaal gebruik van haar infrastructuur kunnen mogelijk maken.

De voorwaarden en modaliteiten van deze overeenkomsten zullen door de Koning vastgesteld worden. »

Afdeling 3. — Vernieuwings- en afschrijvingsfonds

Art. 8. Met het oog op het verbeteren van de mogelijkheden tot auto-financiering inzake investeringen, zullen de beschikbare tegoeden van het vernieuwings- en afschrijvingsfonds moeten volstaan voor het vervangen van de bestaande uitrustingen; dit zal gebeuren door :

- 1° periodieke herwaarderingen van het patrimonium;
- 2° aanpassing van de vernieuwingscoëfficiënten die in het reglement van het voornoemd fonds moeten voorzien worden;
- 3° de bestemming van de eventuele overschotten bedoeld in artikel 14, § 3bis, van voornoemde wet van 6 juli 1971.

Art. 9. In artikel 10 van de wet van 8 juli 1971, gewijzigd door de wet van 5 augustus 1978, worden de § 2, 2e lid, en § 4, 1e lid, respectievelijk vervangen door de volgende bepalingen :

« § 2, 2e lid. Bedoeld fonds wordt gestijfd door een jaarlijkse afneming ten laste van de exploitatierekening, zodanig berekend dat zij de normale nijverheidsafschrijvingen van de inrichtingen, de uitrusting en de gebouwen vertegenwoordigt alsmede, zo nodig, door de eventuele overschotten bedoeld in artikel 14, § 3bis. »

« § 4. Alinéa 1er. Le fonds de réserve est destiné à parer aux malis éventuels. Il est alimenté par les bonis annuels sous déduction des prélèvements en faveur du fonds d'amortissement et de renouvellement visés au § 2.

CHAPITRE II. — Dispositions relatives au personnel

Art. 10. § 1er. Sur proposition du Ministre qui gère la Régie des Postes et de l'accord du Ministre de la Fonction publique, le Roi peut, dans l'année de l'entrée en vigueur du présent arrêté, prendre des dispositions temporaires pour l'admission en qualité d'agent définitif de la Régie de certains agents contractuels exerçant dans cette Régie des fonctions correspondant à des grades des niveaux 3 et 4, à l'exception des aides-ouvriers des Postes.

§ 2. La loi des 3 août 1919 et 27 mai 1947, les lois relatives au personnel d'Afrique coordonnées le 21 mai 1964, la loi du 26 mars 1968, facilitant le recrutement dans les services publics des personnes ayant accompli des services à la coopération avec les pays en voie de développement, l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967, modifié par la loi du 4 juin 1970, facilitant le recrutement ou l'engagement dans les services publics de personnes licenciées à la suite de la fermeture totale ou partielle des charbonnages, l'arrêté royal du 30 août 1980 relatif à l'admission dans les services publics des militaires du cadre temporaire, ainsi que l'arrêté n° 103 du 20 octobre 1982 relatif à la mobilité du personnel de certains services publics, ne sont pas applicables aux nominations visées au § 1er.

§ 3. Pour bénéficier du paragraphe 1er, les agents qui y sont mentionnés doivent avoir été en service le jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté et être restés en fonctions jusqu'au jour où les dispositions temporaires prévues par le même paragraphe leur seront appliquées.

CHAPITRE III

Dispositions relatives à l'organisation de la Régie

Art. 11. § 1er. La durée des prestations est limitée à trente-huit heures par semaine à partir du 1er janvier 1983. Il sera procédé à la réorganisation des services dans un délai de deux ans.

Les normes d'organisation seront adaptées à ces fins. Il ne sera toutefois pas porté atteinte aux services à la clientèle, sauf dérogation justifiée par une raison d'organisation ou une nécessité locale.

§ 2. La durée de la procédure d'examen des projets de réorganisation ne peut pas excéder deux mois; les avis éventuellement requis sont donnés dans ce délai.

§ 3. L'effectif du personnel des services centraux, en ce compris le Service social des Postes et l'Office des chèques postaux, subira une réduction annuelle de trois pour-cent, pendant cinq ans, sur base de l'effectif du personnel prévu au budget à la date du 30 juin 1982.

§ 4. L'Administrateur général de la Régie prend les mesures limitant l'effectif et procède à la réorganisation des services de manière à assurer l'équilibre du budget.

CHAPITRE IV. — Dispositions relatives à la gestion des immeubles

Art. 12. Dans l'article 4 de la loi du 6 juillet 1971, les §§ 4 et 5 sont remplacés respectivement par les dispositions suivantes :

« § 4. La Régie des Bâtiments est chargée, au nom et pour le compte de la Régie, de construire et de transformer les biens immeubles.

A cet effet, elle effectue notamment toutes les opérations qui sont demandées par la Régie.

La Régie des Postes effectue les entretiens, aménagements et extensions qui n'intéressent pas la stabilité des immeubles; elle procède à l'acquisition, à la vente et à l'expropriation des terrains et immeubles construits; elle administre ses propriétés et loue les locaux et biens nécessaires à ses besoins.

Elle peut se faire assister dans la réalisation de ces opérations par la Régie des Bâtiments.

« § 4. Eerste lid. Het reservefonds dient tot dekking van eventuele tekorten. Het wordt gestijfd door de jaarlijkse overschotten, na aftrek van de in § 2 bedoelde afnemingen ten bate van het vernieuwings- en afschrijvingsfonds.

HOOFDSTUK II. — Bepalingen betreffende het personeel

Art. 10. § 1. Op voorstel van de Minister die de Regie der Posterijen beheert en met het akkoord van de Minister van Openbaar Ambt kan de Koning, binnen een jaar na de in werkingtreding van dit besluit, tijdelijke bepalingen vaststellen met het oog op de toelating in de hoedanigheid van vastbenoemd personeelslid van de Regie, van sommige bij overeenkomst aangeworven personeelsleden die bij die Regie een ambt uitoefenen dat overeenstemt met graden van de niveaus 3 en 4, met uitzondering van de hulpwerkmannen der Posterijen B.

§ 2. De wet van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947, de wetten betreffende het personeel van Afrika, gecoördineerd op 21 mei 1964, de wet van 26 maart 1969 vergemakkelijkende de werving in de openbare diensten van personen die bij de coöperatie met de ontwikkelingslanden diensten hebben gepresteerd, het koninklijk besluit nr. 3 van 18 april 1967, gewijzigd door de wet van 4 juni 1970, ter bevordering van een gemakkelijke werving of indienstneming in overheidsdienst, van personen ontslagen wegens gehele of gedeeltelijke sluiting van steenkoolmijnen, het koninklijk besluit van 30 augustus 1980 betreffende de toelating tot de openbare diensten van de militairen van het tijdelijk kader alsmede het koninklijk besluit nr. 103 van 20 oktober 1982 betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten zijn niet toepasselijk op de in § 1 bedoelde benoemingen.

§ 3. Om voor paragraaf 1 in aanmerking te komen, moeten de aldaar vermelde personeelsleden in dienst geweest zijn de dag waarop dit besluit in werking treedt en in dienst gebleven zijn tot de dag waarop de in diezelfde paragraaf bepaalde maatregelen op hen zullen worden toegepast.

HOOFDSTUK III

Bepalingen betreffende de organisatie van de Regie

Art. 11. § 1. De duur van de prestaties wordt tot achtentertig uren per week beperkt vanaf 1 januari 1983. De diensten moeten worden gereorganiseerd binnen een termijn van twee jaar.

De organisatiënormen moeten daartoe worden aangepast. Aan de dienstverlening voor het cliënteel mag echter geen afbreuk worden gedaan, behoudens afwijking verantwoord door een reden van organisatorische aard of een plaatselijke noodwendigheid.

§ 2. De procedure voor het onderzoeken van de reorganisatieontwerpen mag niet langer dan twee maanden duren; de eventueel vereiste adviezen moeten binnen die termijn worden verstrekt.

§ 3. De personeelssterkte van de centrale diensten, met inbegrip van de Sociale Dienst der Posterijen en het Bestuur der Postchecks, moet jaarlijks, gedurende vijf jaar, met drie pct. worden verminderd op basis van de personeelssterkte op de begroting voorzien op 30 juni 1982.

§ 4. De Algemeen beheerder van de Regie neemt de maatregelen tot beperking van de personeelssterkte en reorganiseert de diensten derwijze dat de begroting in evenwicht is.

HOOFDSTUK IV. — Bepalingen betreffende het beheer van de onroerende goederen

Art. 12. In artikel 4 van de wet van 6 juli 1971 worden de §§ 4 en 5 respectievelijk vervangen door de navolgende bepalingen :

« § 4. De Regie der Gebouwen is namens en voor rekening van de Regie belast met de bouw en de verbouwing van onroerende goederen.

Met dit doel voert zij onder meer alle door de Regie gevraagde verrichtingen uit.

De Regie der Posterijen is belast met het onderhoud, de inrichting en de uitbreidingen die niet in verband staan met de stabiliteit van de gebouwen; zij gelast zich met de aankoop de verkoop en de onteigening van afgewerkte gebouwen en gronden; zij beheert haar eigendom en huurt de voor haar behoeften noodzakelijke lokalen in.

Zij mag zich door de Regie der Gebouwen doen bijstaan bij deze verrichtingen.

Les fonctionnaires de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines ont qualité pour passer les actes par lesquels la Régie acquerra et revendra les immeubles selon les nécessités d'exploitation. Ils engagent les poursuites et exécutent les procédures d'expropriation au nom et pour compte de la Régie des Postes. »

« § 5. Les opérations visées au § 4 feront l'objet d'une convention générale entre la Régie des Bâtiments et la Régie des Postes. »

CHAPITRE V. — Dispositions relatives au collège de surveillance

Art. 13. § 1er. Un collège de surveillance est constitué au sein de la Régie des Postes.

§ 2. Le collège est un organe de concertation chargé d'émettre des avis sur l'exécution des mesures prévues dans le présent arrêté.

§ 3. Il est composé de :

1° représentants de la Régie des Postes, soit l'Administrateur général, les directeurs généraux.

Les directeurs généraux, adjoints bilingues, sont présents aux réunions avec voix consultative.

2° cinq délégués, désignés par les organisations syndicales représentative, soit deux délégués de la Centrale générale des Services publics, en abrégé : « C.G.S.P. », deux délégués du Syndicat chrétien du personnel des Chemins de Fer, des Postes, Télégraphes et Téléphones, de la Marine, des Voies aériennes, de la Radio et de la Télévision, en abrégé : « S.C.C. — Syndicat chrétien des Communications », et un délégué du Syndicat Libre de la Fonction publique, en abrégé : « S.L.F.P. », ou leurs suppléants.

CHAPITRE VI. — Disposition finale

Art. 14. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 15. Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones, et Notre Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 30 décembre 1982.

BAUDOUIIN

Par, le Roi :

Le Ministre des Communications
et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

Le Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones,

P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 83 — 146

Arrêté royal n° 146 modifiant le Chapitre III, Section 1 (stage des jeunes) de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le présent arrêté tend à modifier les dispositions actuelles qui concernent le stage des jeunes.

De ambtenaren van het Bestuur der Registratie en Domeinen zijn bevoegd om de akten te verlijden waardoor de Regie de gebouwen zal aankopen en opnieuw verkopen volgens de exploitatie-noodwendigheden. Zij verrichten de vervolgingen en voeren de onteigeningsprocedures in naam en voor rekening van de Regie der Posterijen. »

« § 5. De in § 4 beoogde verrichtingen zullen het voorwerp uitmaken van een algemene overeenkomst tussen de Regie der Gebouwen en de Regie der Posterijen. »

HOOFDSTUK V. — Bepalingen betreffende het College van toezicht

Art. 13. § 1. In de schoot van de Regie der Posterijen wordt een College van toezicht opgericht.

§ 2. Het College is een overlegorgaan belast met het geven van adviezen omtrent de uitvoering van de in dit besluit genomen maatregelen.

§ 3. Het is samengesteld uit :

1° vertegenwoordigers van de Regie der Posterijen, hetzij de Algemeen beheerder, de directeurs-generaal.

De directeurs-generaal, tweetalige adjuncten wonen de vergaderingen bij met raadgevende stem.

2° vijf afgevaardigden, aangeduid door de representatieve syndicale organisaties, hetzij twee afgevaardigden van de Algemene Centrale der Openbare Diensten, afgekort « A.C.O.D. », twee afgevaardigden van het Christelijk Syndicaat van het personeel van Spoorwegen, Posterijen, Telegrafie en Telefonie, Zeewezen, Luchtvaart, Radio en Televisie, afgekort « C.V.C. — Christelijk Vakverbond voor Communicatiemiddelen », en één afgevaardigde van het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt, afgekort « V.S.O.A. », of hun plaatsvervangers.

HOOFDSTUK VI. — Slotbepaling

Art. 14. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 15. Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie en Onze Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 30 december 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen,
Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

De Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 83 — 146

Koninklijk besluit nr. 146 tot wijziging van Hoofdstuk III, Afdeling 1 (stage van jongeren) van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het doel van dit besluit bestaat erin de huidige bepalingen betreffende de stage van jongeren te wijzigen.